

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 86 (1968)  
**Heft:** 33

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

33

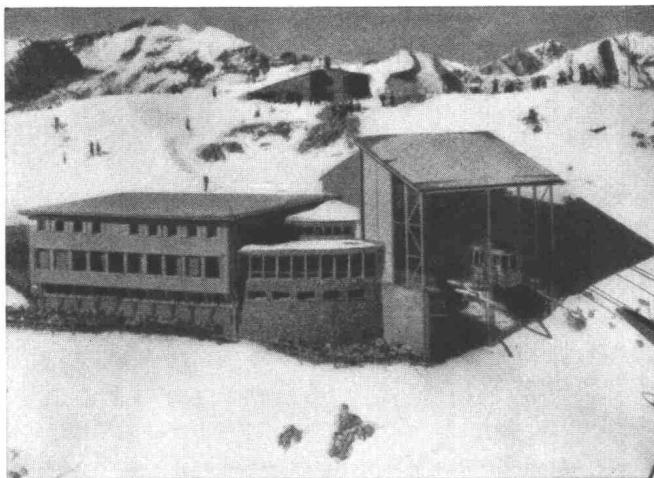
86. Jahrgang Donnerstag, 15. August 1968

Revue Polytechnique Suisse  
Wochenschrift für  
Architektur, Bauingenieur-  
wesen und Maschinentechnik  
Gegründet 1883  
von Ing. August Waldner  
Herausgegeben von der  
Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine, Zürich



## Elektro-Strahlungs-Heizung die Heizung der Zukunft

### Geruchlos - Rauchlos - Flammenlos



**Aussichtsrestaurant Weisshorn-Gipfel, 2653 m, Arosa.** Photo Zaugg, Solothurn. In diesem für Kälte äusserst exponierten Bau (nach Sonnenuntergang werden oft in kurzer Zeit Außentemperaturen von bis  $-30^{\circ}\text{C}$  registriert) hat sich das Star-Unity-System sowohl thermisch als auch wirtschaftlich bestens bewährt

Unterbreiten Sie uns Ihr Wärmeproblem. Wir beraten Sie  
gerne über die Möglichkeit elektrischer Heizungs-Anlagen

Senden Sie uns Ihre Planunterlagen für die unverbindliche  
Projektierung einer wirtschaftlichen Elektro-Heizanlage

**Star Unity AG Fabrik elektrischer Apparate**  
**Zürich 7/53 Drusbergstrasse 10**  
**Fabrik in Au ZH Tel. 051/95 64 67**

### Inhalt

Eine erfüllte Mission	591
Die Stadtplanung der Stadt Zürich. Von H. Marti	591*
Stadtplanung im Zürcher Sihlraum. ( <i>Resolution des ZIA</i> )	595
Das Werk Düdingen der Sika Norm AG. Von F. Scheidegger	596*
Mobile Hängegerüste für Fassadenarbeiten. Von U. J. Manes	598*
Wasseraufbereitung in Gemeinschaftsbädern. Von W. Hess	598
Eisenbahnwagen mit Spezialachsen für Normal- und Breitspur	598

Blätter für Technikgeschichte. Wie soll der Unternehmer bauen?	599
Zwei Erfolge der schweizerischen Nuklearindustrie. Vermessen des Fahrdrahthes für elektrische Bahnen. Farbiges Aluminium durch Eigenfärbung. Dauerhaft flammwidrige Polyesterharzplatten. Australische Krane für den Bau des World Trade Center in New York. Neues Projekt für Erdgas-Verflüssigungsanlage	600
Die Klimaanlagen. Dampftafel von Tetrafluormethan R 14. Fernschreiber für weit über 100 Schriftzeichen. Metrische Seekarten in England. Kant. Technikum Burgdorf	601

Nekrologie	
M. Meyer-Zuppinger	601*
H. Buss	602

Buchbesprechungen	
Abaques pour Poutrelles, par B. Macquart. Gekrümmte dünnwandige Träger, von R. Dabrowski. Naturwissenschaft und Technik im Urteil der deutschen Presse, von H. Schmelzer	602
Platten, von K. Stiglat und H. Wippel. Korrosion — Betonschutz, von I. Biczoc. Untersuchung und Gestaltung von Bauhöfen, von G. Dressel, J. Schmidt und H. Vollmer. Betrieb, Instandhaltung und Reinigung von Kanalisationsanlagen, von F. Genal. Physiologische Arbeitsgestaltung, von E. Gandjean	603
Galvanisiergerichtetes Gestalten von Werkstücken, von der International Nickel Ltd. Principles of Structural Stability, by H. Ziegler. Tabellen für Druck- und Zugfedern, von K. Bonsen. Die elektrische Heizungs- und Klimaregelung, von W. H. Wolsey	604
Diamant und Diamantwerkzeuge zum Abrichten von Schleifkörpern, von F. Götz. Otto von Guericke's Neue Magdeburger Versuche über den leeren Raum, von H. Schimank. Neuerscheinungen	605

Wettbewerbe	
Verwaltungsgebäude Bläuacker in Köniz BE	605

Mitteilungen aus dem SIA	
71. Generalversammlung des SIA. SIA-Norm Nr. 173	605

Ankündigungen	
Ausstellung Ferienzentrum auf dem Monte Generoso. Projektorganisation mit Netzplantechnik im Hoch- und Tiefbau. Tagung in Wengen: «Gegenwartskunst und Staat». Tagung der VDI-Fachgruppe Schwingungstechnik, Essen 1968. Cours de Dimensionnement plastique des structures métalliques	606

# Einen wichtigen Schritt vorwärts...



bedeutet für Sie und für uns die Entwicklung von Barra Schlämmputz, der gebrauchsfertigen Dichtungsschlämme gegen Hangwasser, Erdfeuchtigkeit, Grundwasser — was immer in Ihren Bauten auftreten kann.

Barra Schlämmputz, zusammengesetzt aus hochwertigen Quarzsanden, ausgewählten Zementen

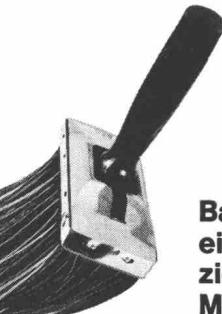
und besonders wirksamen chemischen Substanzen, bildet nach dem Abbinden und Erhärten eine wasserdichte, haftfeste, auch gegen mechanische Beanspruchung unempfindliche Schicht.

Barra Schlämmputz wird in dünnen Schichten mit Bürste oder Zahntraufel aufgetragen; einfache, rasche Verarbeitung und sparsamer

Verbrauch machen ihn zursicheren und preisgünstigen Isolierung.

Wir haben unsere Spezialisten auf diese neue, schon vielfach bewährte Isoliertechnik eingefuchst — sie sind für den Einsatz auf Ihrer Baustelle bereit, sei es zum Anlernen Ihres Personals oder zur Ausführung besonders schwieriger Abdichtungen.

## BARRA SCHLÄMMPUTZ



Barra Schlämmputz — ein neues Produkt zielbewusster Meynadier-Forschung



**MEYNADIER**

Zürich, Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur



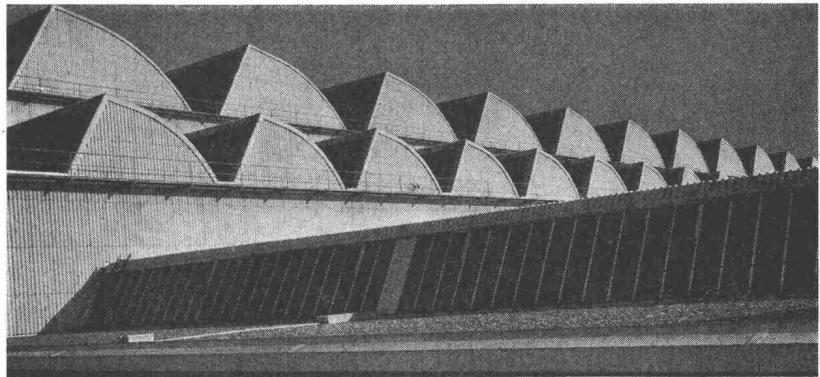
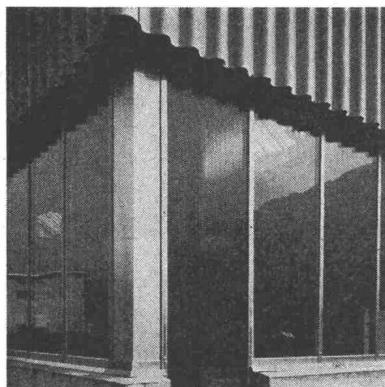
## Engineering im Fensterbau

Siegfried Keller AG, Wallisellen

Wir geben uns nicht damit zufrieden, einfach nur gute und preiswerte Fensteranlagen zu liefern. Es liegt uns daran, Ihnen mehr zu bieten. Das heisst, dass wir uns bemühen, in jedem Einzelfall aus dem Komplex verschiedenartigster Probleme die beste Lösung herauszuschälen.

Da ist einmal die Tageslichtbeleuchtung. Hier lassen wir nichts unbeantwortet. Vielleicht sagen wir Ihnen sogar mehr darüber, als Sie fragen können. Aber die Fragen der Beleuchtung und der Lichtführung sind nur Teilprobleme. Wir nehmen es beispielsweise auch mit dem Sonnenwärmeschutz ganz genau. Auch die natürliche Lüftung peilen wir nicht über den Daumen. Den Fragen der Blendung schenken wir genau soviel Beachtung wie etwa der Reinigungsmöglichkeit der Fenster. Und sollte Ihnen die Lärmübertragung durch Fensterflächen Sorge bereiten, sind wir auch da gewappnet. Dem Kondenswasserproblem schliesslich nehmen wir uns ebenso an, wie etwa der heizwirtschaftlichen Untersuchung bei verschiedenen Fensterisolations. Wir überlassen wirklich nichts dem Zufall. Vielleicht ist das der Grund, weshalb so viele Bauherren und Architekten unsere Dienste in Anspruch nehmen.

Siegfried Keller AG, Industrieverglasungen, 8304 Wallisellen-Zürich,  
Telefon 051 93 32 32  
Technisches Bureau Westschweiz: 19, route de Chavannes, 1000 Lausanne,  
Téléphone 021 24 94 29



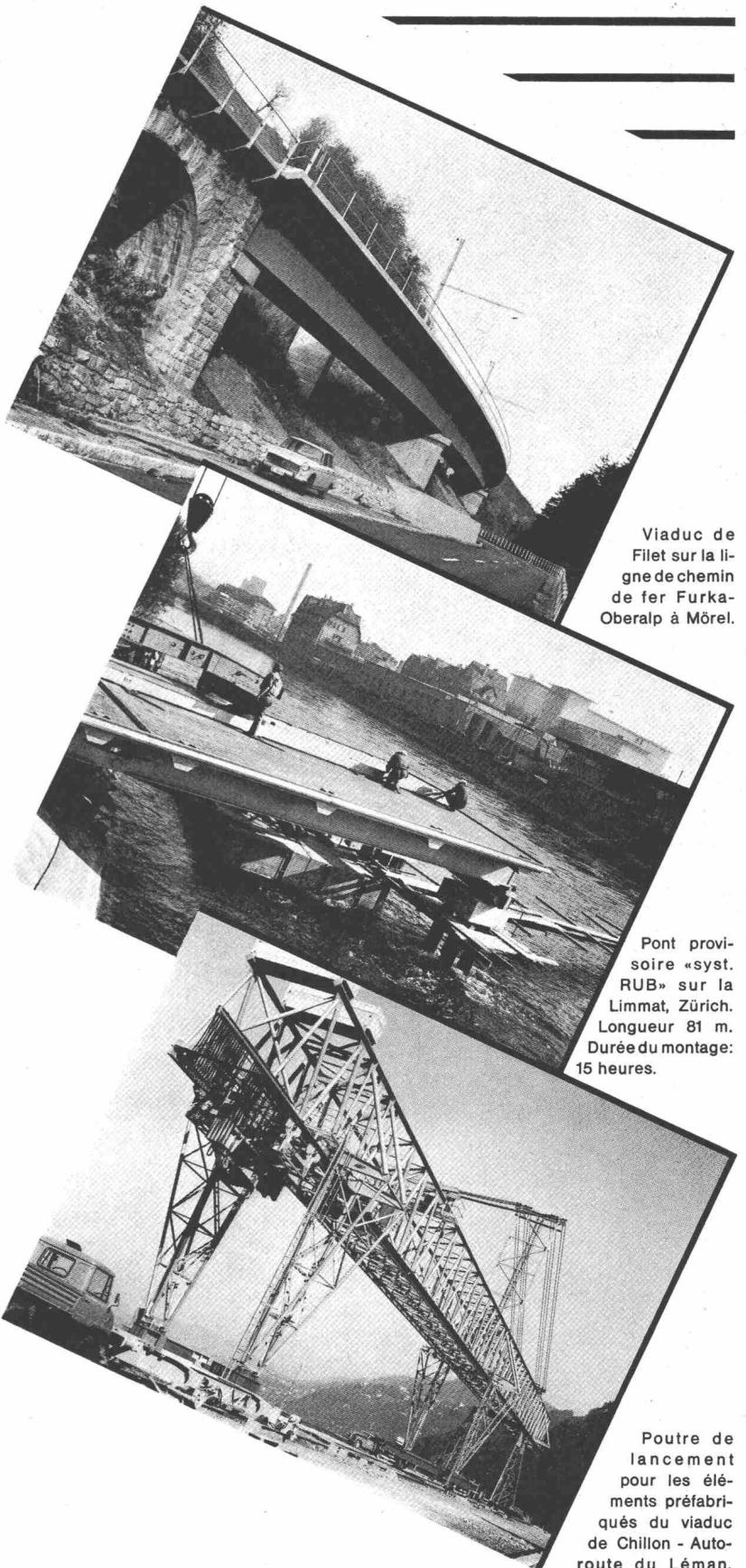


**PONTS ET  
CHARPENTES MÉTALLIQUES**

**APPAREILS  
RÉCIPIENTS**

**CONSTRUCTIONS  
MÉCANIQUES**

**CHAUDRONNERIE  
LOURDE ET SPÉCIALE**



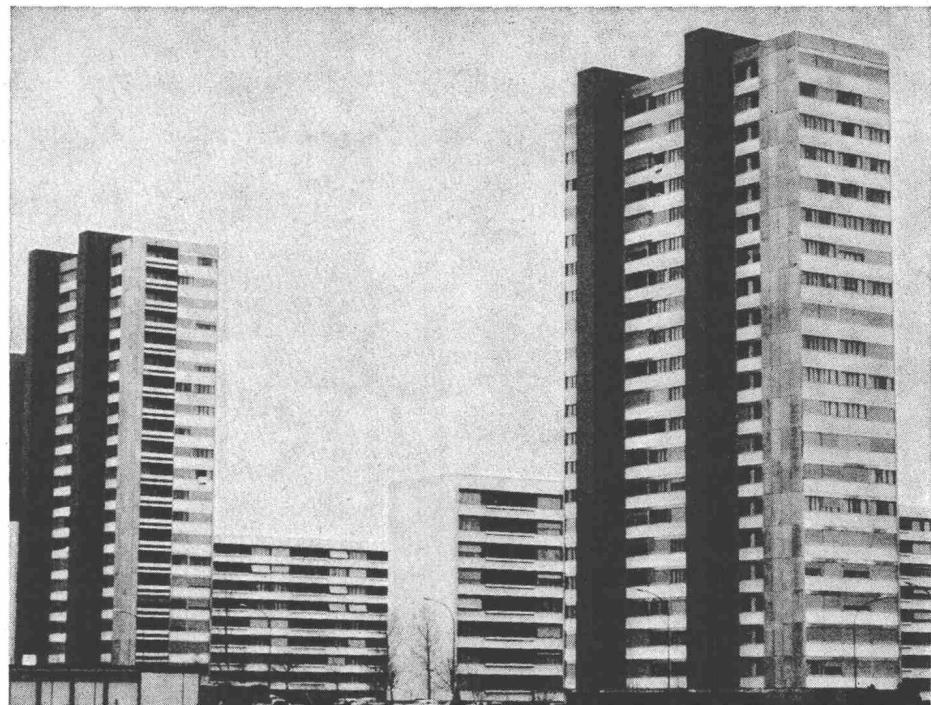
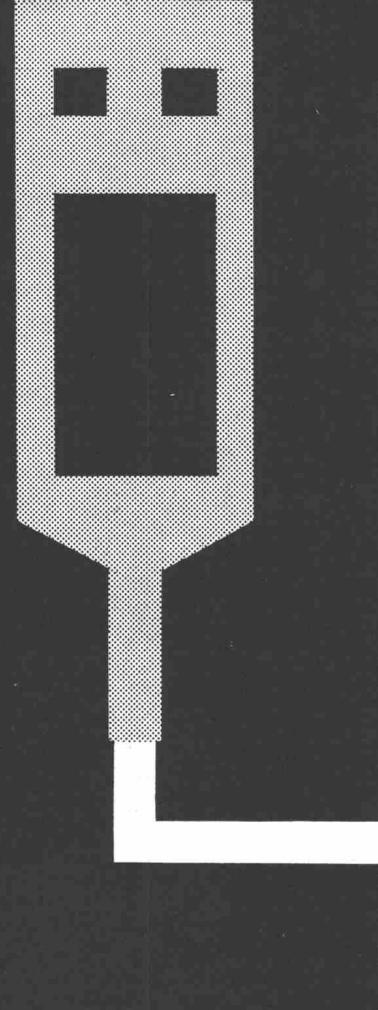
Viaduc de  
Filet sur la li-  
gne de chemin  
de fer Furka-  
Oberalp à Mörel.

Pont provi-  
soire «syst.  
RUB» sur la  
Limmat, Zürich.  
Longueur 81 m.  
Durée du montage:  
15 heures.

Poutre de  
lancement  
pour les élé-  
ments préfabri-  
qués du viaduc  
de Chillon - Auto-  
route du Léman.

**GIOVANOLA FRÈRES S.A. - 1870 MONTHEY / VALAIS**

# Dichtungsmassen müssen sich anpassen



Im modernen Hochbau sind bei der Herstellung der verwendeten Wandelemente Maßtoleranzen meist unvermeidlich. Hinzu kommen weitere Verformungen durch Transport und Installation. Diese Abweichungen müssen von einem Dichtungsmaterial ausgeglichen werden. Außerdem muß dieses Dichtungsmaterial die Eigenbewegungen der Fassadenwand — verursacht durch Temperaturwechsel und Winddruck — auffangen.

Dichtungsmassen auf Basis des flüssigen Polysulfidkautschuks **THIOKOL LP** besitzen diese Anpassungsfähigkeit. Sie werden mit Spritzpistolen verarbeitet. Das geht schnell und bequem. Die Dichtungsmasse kann an Ort und Stelle nach Maß aufgetragen werden. Fugenabdichtungen mit diesem Material sind dauerelastisch und widerstehen allen Witterungseinflüssen. Sie weichen bei Hitze nicht auf und werden selbst bei großer Kälte nicht brüchig. Ein Schrumpfen oder Austrocknen ist ausgeschlossen. Fugenabdichtungen mit Dichtungsmassen auf **THIOKOL LP-Basis** haben jahrzehntelange Lebensdauer und verringern die Instandhaltungskosten für Hochhausfassaden auf ein Minimum.

Die Thiokol GmbH liefert den Rohstoff **Thiokol Liquid Polymer**. Wir weisen gern Weiterverarbeiter nach, die Dichtungsmassen auf **Thiokol LP-Basis** herstellen und übersenden auf Wunsch ausführliches Informationsmaterial. Bitte schreiben Sie uns.

**Thiokol®**

**Thiokol  
Gesellschaft mbH  
Mannheim-Waldhof**

**cfs**

#### Gutschein

Wir interessieren uns für Dichtungsmassen auf Thiokol LP-Basis und bitten um Informationsmaterial sowie Nachweis von Verarbeiterfirmen.

Name: .....

Anschrift: .....



**Chem. Fabrik Schweizerhall, Postfach 4000 Basel 13 · Tel. 061-43 88 90**

**Vertreter für die Schweiz: Chem. Fabrik Schweizerhall, Postfach 4000 Basel 13 · Tel. 061-43 88 90**

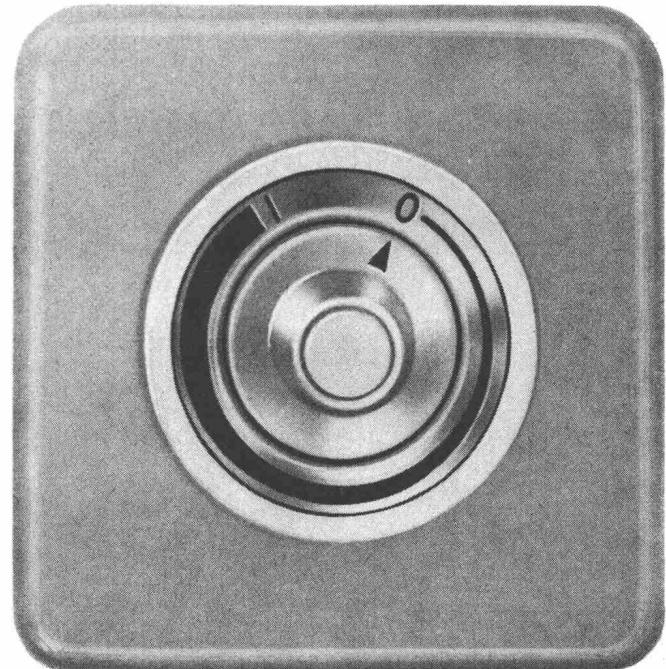
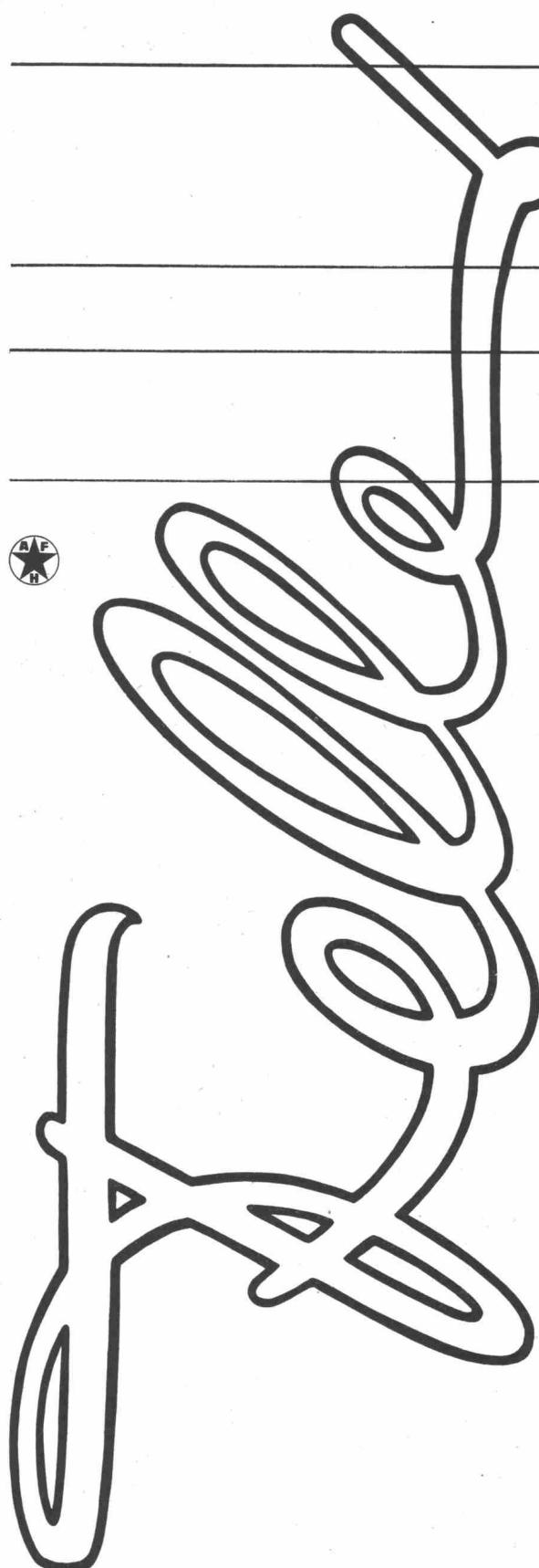
# Feller- Lichtregler

Helligkeit  
nach Wunsch

für Glühlampen 40 bis 440 Watt

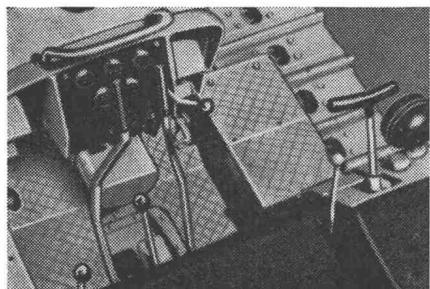
an Stelle eines gewöhnlichen Schalters einbaubar  
mit SEV-Sicherheitszeichen   
radioentstört

Adolf Feller AG CH-8810 Horgen





# Mit der neuen John Deere 450 versetzen Sie (beinahe) Berge!



Das Hi-Lo-Umkehrgetriebe mit seinen 4 Fahrgruppen und allein 8 Vorwärtsgeschwindigkeiten sichert das

Tempo. So erst wird der temperamentvolle und sparsame 58-PS-Motor mit Direkteinspritzung richtig ausgelastet.

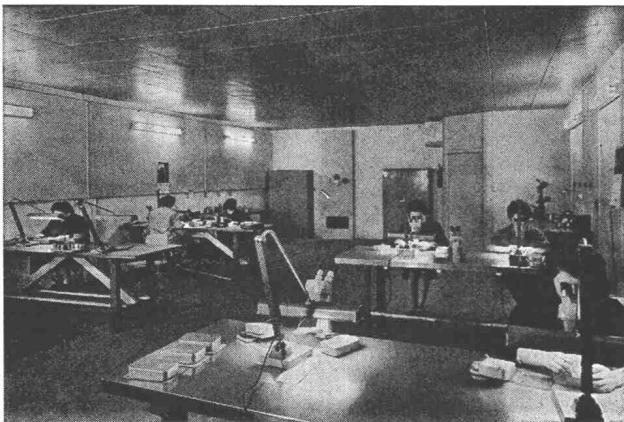
Mit nur einem Hebel steuern Sie das vollhydraulische, innengeführte Planierschild. 6 Einstellungen liegen in Ihrer rechten Hand: Heben, Senken, Schwenken links, Schwenken rechts, Böschungswinkel links, Böschungswinkel rechts. Das alles während der Arbeit und in voller Fahrt. Dabei erleichtert die Schwimmstellung das Abziehen des Geländes.

Der Aufwand an Wartungszeit ist minimal. Auch das ist wichtig, wenn Sie beinahe Berge versetzen müssen.



**Robert Aebi AG 8023 Zürich**  
**Uraniastrasse 31/33**  
**Telefon 051/231750**

Arbedo 092/54761  
Landquart 081/512542  
Lausanne-Renens 021/344212  
Zollikofen 031/573636



Klimatisierter Prüfraum

## HERMETOFRIGOR

ist unsere hermetisch geschlossene Kältemaschine, deren geniale Konstruktion, ohne Stopfbüchse, ohne Riemenantrieb und mit automatischer Schmierung, ohne dass je Öl nachgefüllt werden muss, bereits in vielen tausend Anlagen erprobt wurde.

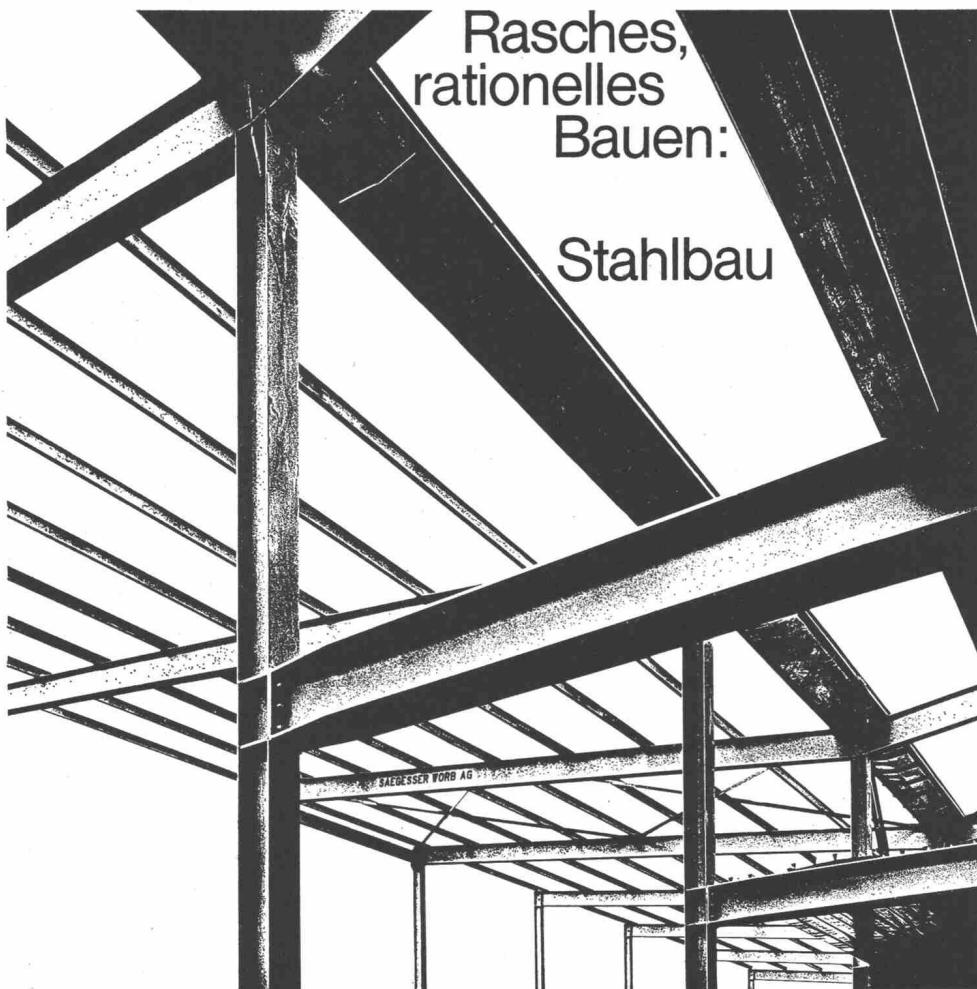
Jede Kühlanlage ist so gut wie ihre Kühlmaschine. Die Kühelemente, ihre Grösse, Form und Anordnung sowie die Qualität des verwendeten Materials sind aber mitbestimmend für die gute Funktion und die lange Lebensdauer einer Kühlanlage. Die Erfahrungen einer Spezialfirma ersparen Ihnen Zeit, Aerger und Geld. Diese Erfahrungen besitzen wir, denn wir befassen uns seit über 50 Jahren ausschliesslich mit dem Bau von Kühl-, Gefrier- und Klima-Anlagen.



Darum: **Für jeden Kältebedarf**

**Autofrigor AG, 8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473**  
Telephon 051 / 48 15 55

Vertretungen und Servicestellen in: Basel, Bern, Biel, Charrat, Chur, Fribourg, Genève, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen



Rasches,  
rationelles  
Bauen:  
Stahlbau

Eine unserer  
**Speziali-  
täten:**  
Fabrikation mit Montage von  
**Stahl-  
hochbauten**  
für alle Ihre Bedürfnisse

Weitere Spezialgebiete:  
- Masten und Kandelaber  
- Apparate und Behälter  
- Förderanlagen für Stück- und Schüttgüter  
- Arbeitsbühnen pat.  
- Metall- und Maschinenbau

**SÄGESSER  
WORB AG**

Sägesser Worb AG  
3076 Worb BE  
031 / 83 26 25

**Das ist Ruedi Zoller.  
Er ist der beste Schütze im Quartier,  
versteht aber nichts von  
kittlosen Oberlichtern  
«System Kully».**



Er weiß z.B. nicht, daß die kittlosen Oberlichter «System Kully» so geplant und konstruiert werden, daß das Bruchrisiko auf ein Minimum reduziert wird. Alle Konstruktionsteile sind ja so gebaut, daß sie sich spannungsfrei nach allen Seiten ausdehnen und zusammenziehen können. Ruedi weiß zudem nicht, daß die Glastafeln auf der ganzen Länge auf einer elastischen, schmiegenden Unterlage liegen und somit immer einen gewissen Druck auffangen können.

(Sie wissen jedoch, wieviel Sie sparen können, wenn die Glastafeln der Oberlichter nicht jedem geringsten Druck nach-

geben und zerspringen. Darum legen Sie Wert auf eine technisch einwandfreie Ausführung der Oberlichter.)

Wir bauen kittlose Oberlichter «System Kully» seit 1898 und wissen daher, wie's gemacht werden muß. Wir wissen aber auch, wie Termine eingehalten werden können. Das wiederum wissen unsere Kunden, und sie schätzen es.

Kittlose Oberlichter «System Kully» – seit 70 Jahren immer wieder modern.

**A.Kully AG** 

Glasdachwerke, 4632 Trimbach, Tel. 062 53901

# ARMAVERIT



## Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationen  
Hangleitungen im Kraftwerkbau  
Brückenentwässerungen  
Schlammleitungen  
Schalungen usw.

korrosionssicher  
sehr leicht  
geringe Verlegungskosten  
absolut dicht  
Formstücke nach Wunsch

Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25  
Tel. 061 / 33 23 29

**Basler Stückfärberei AG, 4000 Basel**

# comolli

## Spezialbetonröhren für hohe Ansprüche

PHLOMAX- u. VIBRO-PRESS-Betonröhren mit Spitz- und Doppelglockenmuffen armiert und unarmiert. Baulänge 2 m. Lichtweiten von 20-150 cm.

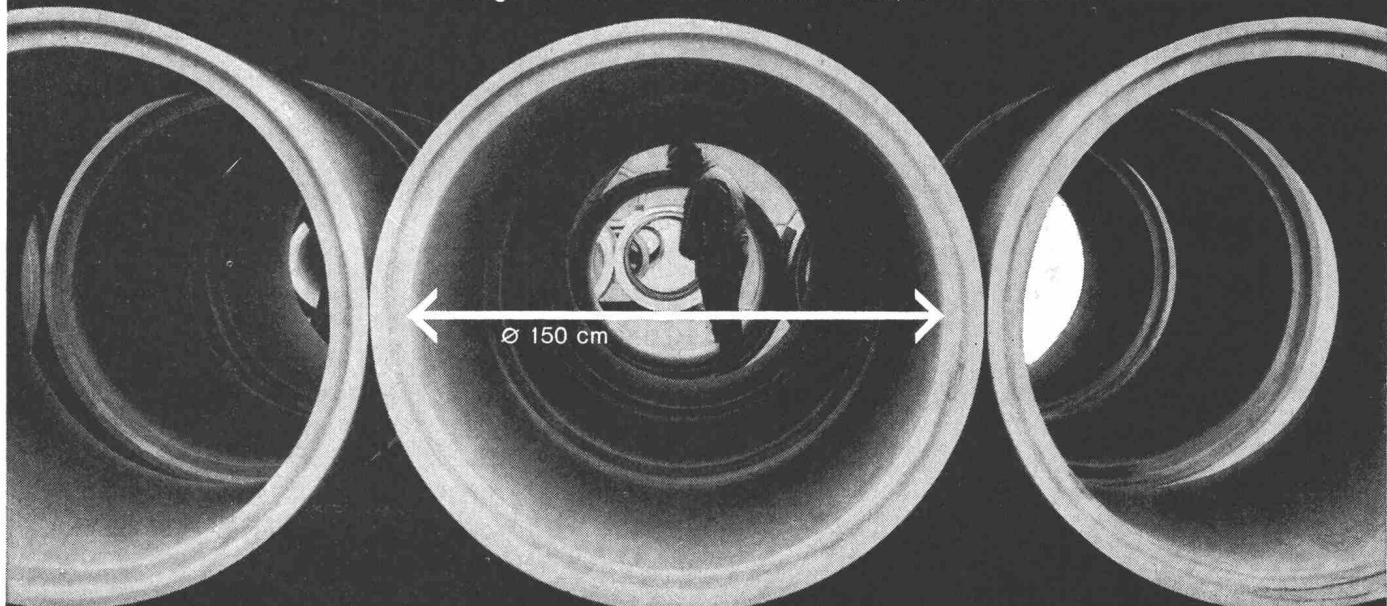
Überzeugen auch Sie sich schon bei nächster Gelegenheit von der Qualität der COMOLLI-Betonröhren

Comolli's Erben AG,  
5620 Bremgarten/AG

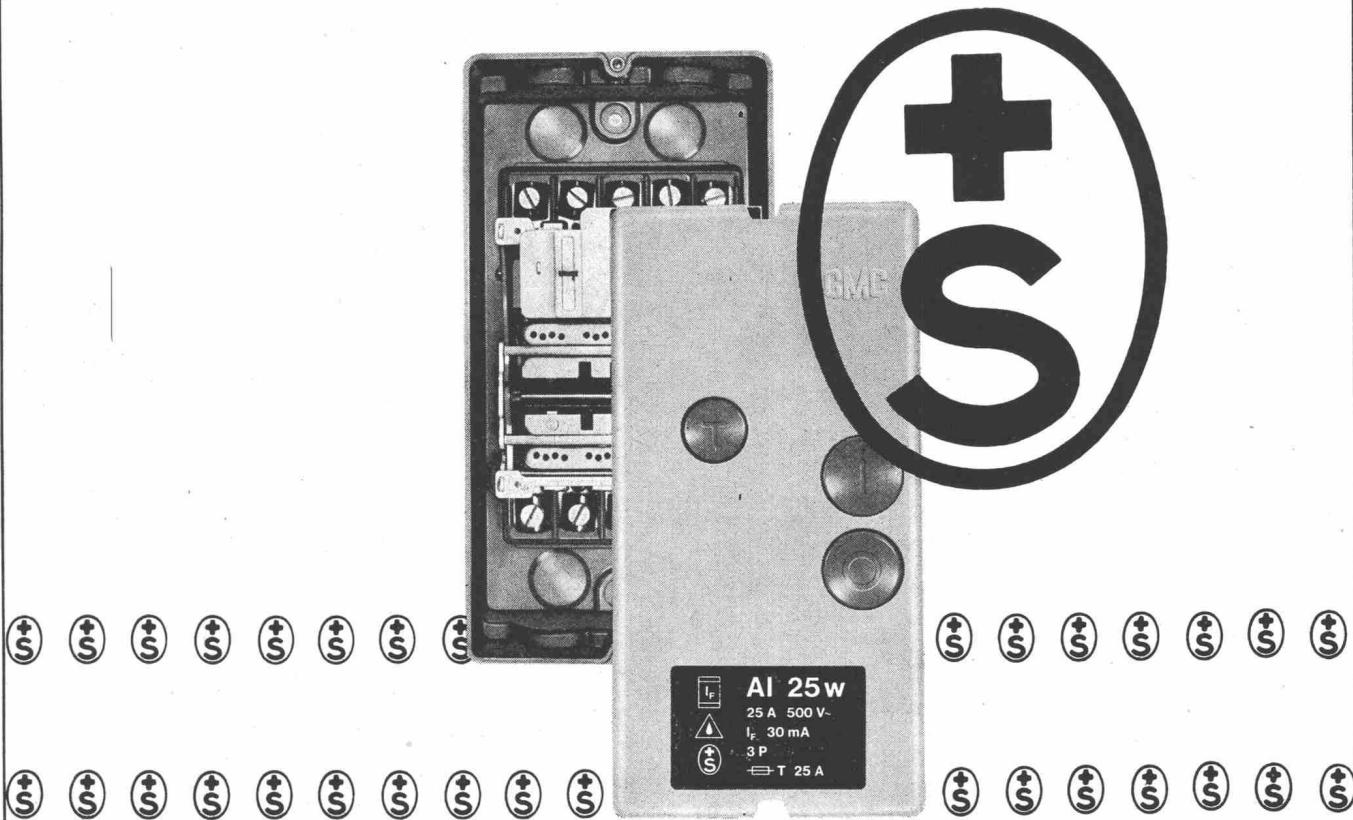
speziell über das genaue Ineinanderpassen der Muffen, was Ihnen ein rasches Verlegen gewährleistet und damit Ihre Kosten senken hilft.

Prompte Lieferung ab Werk und franko Verwendungsstelle. Wir sind zu jeder Auskunft und technischen Beratung gerne bereit. Tel. 057 / 714 14

Vertretung für die Kantone Basel Stadt und Basel Land:  
GEBR. KOHLER AG, 4633 LÄUFELFINGEN



## Fehlerstromschutzschalter



verhindern Brände und gefährliche Berührungsspannungen, die als Folge von Isolationsdefekten auftreten können.

### Funktion

FI-Schalter sprechen auf Fehlerströme an, d. h. auf jene Ströme, die nicht durch zuführende Leiter, sondern über Erde oder Schutzleiter zurückfliessen.

In einer fehlerfreien, elektrischen Anlage ist die Summe aller zu- und abfliessenden Ströme gleich Null. Tritt aber ein Fehlerstrom auf, so wird im Summenstromwandler des FI-Schalters ein magnetischer Fluss erzeugt. Dieser induziert eine Spannung, welche die Auslösespule erregt und den Schalter auslöst.

### Anwendung

#### als Brandschutz:

in der Papier-, Textil- und Holzverarbeitungsindustrie, in Schreinereien, Chalets, Bauernhäusern, Scheunen, Stallungen, Garagen usw.

#### als Berührungsschutz:

auf Bauplätzen, in Kavernen, Kinderheimen, Spitäler, Arztpraxen mit elektrisch-medizinischen Apparaturen, Bastelräumen, Werkstätten mit leitenden Böden usw.

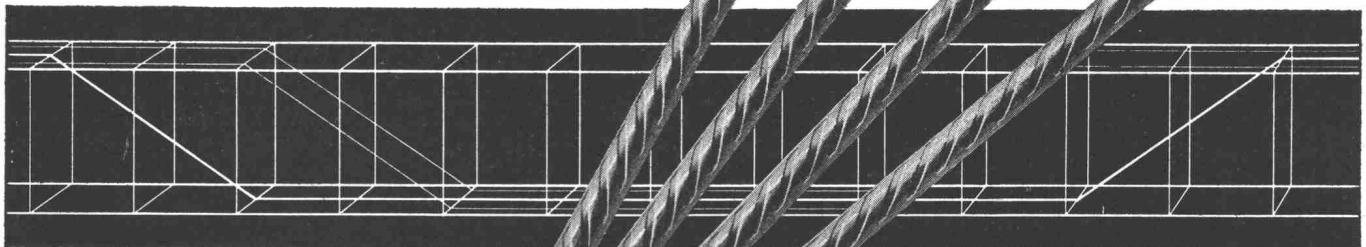
#### zur Einhaltung der Nullungsbedingung:

in abgelegenen Häusern, in Gegenden mit trockenem Boden (Jura), in Ortschaften mit Kunststoffwasserleitungen usw.

FI-Schalter erhalten Sie ab Lager. Verlangen Sie unsere Liste K 3.2.

**GMC**

**Carl Maier + Cie** **8201 Schaffhausen**  
Elektrische Schaltapparate und Steuerungen Telex 76486 Tel. 053-81666



## Elemente



## Rippenstahl

### Mit fi-Rista-Elementen voraus

fi-Rista-Elemente

sind vorfabrizierte, punktgeschweißte Armierungen aus fi-Rista-Rippenstahl  $\varnothing$  3–12 mm.

Zulässige Stahlspannung: 3000 kg/cm<sup>2</sup>.

Betonfertigteile, Zementwaren usw. armieren Sie billiger, sicherer und rationeller mit fi-Rista-Elementen. Verlangen Sie unsere Dokumentation mit vielen Beispielen und profitieren Sie von unserer Erfahrung und Beratung durch unseren Bauingenieur.

Beachten Sie die fi-Rista-Rauhung

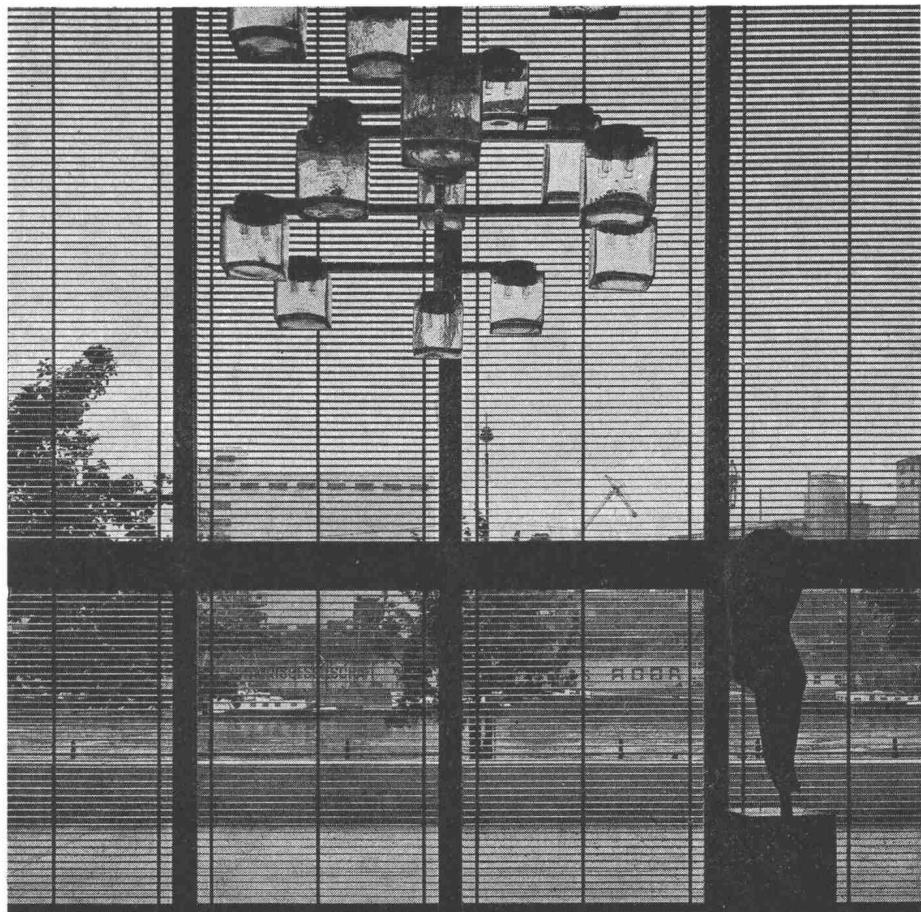
Fischer & Co. Drahtwerke 5734 Reinach AG  
Telefon 064/711555

Wo mehr  
als Qualität  
verlangt  
wird...

Schenker Storen

Schon vor der Lieferung unserer Qualitätsprodukte können Sie den kostenlosen Schenker-Beratungsdienst beanspruchen. Zum Beispiel bei Storenmotorisierung: Abklärung der Stromzufuhr, -verteilung, -schaltung usw. In all diesen wichtigen Fragen beraten Sie **betriebsinterne** Spezialisten — schon bei der Projektierung. Dadurch können Parallelarbeiten vermieden und erhebliche Kosten gesenkt werden. Profitieren Sie von diesem zusätzlichen Service.

Emil Schenker AG, 5012 Schönenwerd  
Telefon 064 / 41 20 31  
Vertretungen





# Abwasser-Kläranlagen

System **Oxigest®**

Vorfabrizierte Typenreihen für 30-30 000 Einwohnergleichwerte (EGW), in bewährter, wirtschaftlicher Kompaktbauweise. Im Betrieb bestens bewährt, hoher Kläreffekt. Mehr als 3000 Oxigest-Anlagen auf allen Kontinenten.

EGW Abwasser/Tag	Oxigest Typ	Verfahren	System	Material Bauweise
30-250 7-37 m <sup>3</sup> /d	CY	Totaloxydation 		- Stahl - vorfabriziert - kompakt
100-750 20-140 m <sup>3</sup> /d	A, B			- Stahl - vorfabriziert und - Ortsbeton - kompakt
500-10 000 120-4000 m <sup>3</sup> /d	R	Biosorption 		- Stahl - vorfabriziert und - Ortsbeton - kompakt
10 000-30.000 3500-10 000 m <sup>3</sup> /d	Addigest			- Ortsbeton - normierte mechanische elektrische Ausrüstung - aufgelöst

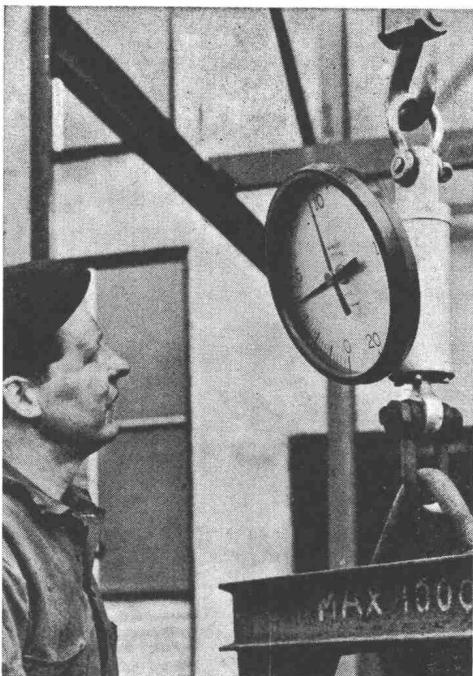
Oxigest-Kläranlagen eignen sich im besonderen für:

Kleinere und grössere Gemeinden, Siedlungen, Hochhaus-Zentren, städtische Aussenbezirke, Campingplätze, Armeeunterkünfte, Hotels und Motels, Spitäler und Sanatorien, Ferien- und Altersheime, Industriebetriebe wie Metzgereien, Molkereien usw.

Fabrikation, Beratung und Verkauf:

Lizenziertes Produkt der Smith & Loveless Division Union Tank Car Company, Lenexa, Kansas, USA

**Schweizerische Industrie-Gesellschaft**  
**8212 Neuhausen am Rheinfall**  
**Telefon 053/81555 Telex 56156**



### PIAB-Kranwaagen

- Messgenauigkeit  $\pm 0,6\%$
- stoßunempfindlich
- genaues Ablesen durch Skalen-uhr ( $\phi 285$  mm)
- gegen plötzliche Belastung und Entlastung gesichert
- kleinste Abmessungen und geringes Gewicht

für Höchstlasten 0,5 t bis 50 t

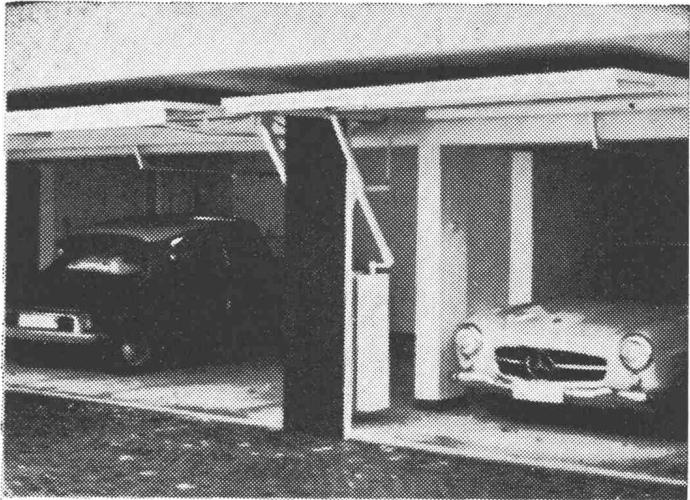
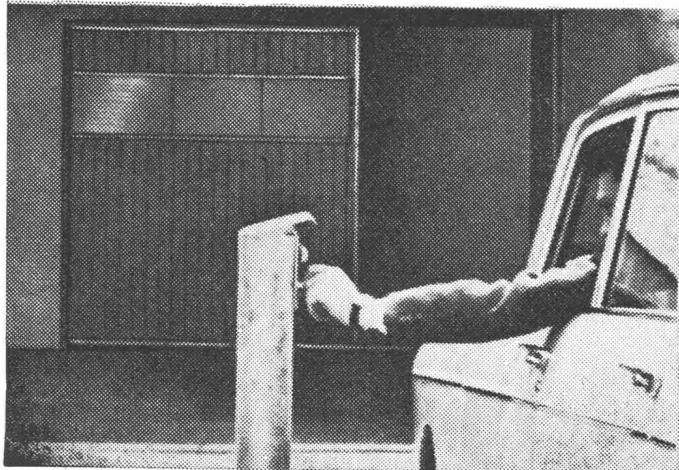


*Walter Meier* WERKZEUGMASCHINEN AG  
8024 Zürich Mühlebachstrasse 11-15  
Telefon 051/345400

Fabrikation und Vertrieb  
automatischer Tore metoran

metoran, das Schweizer Qualitätsprodukt

In- und Auslandpatente



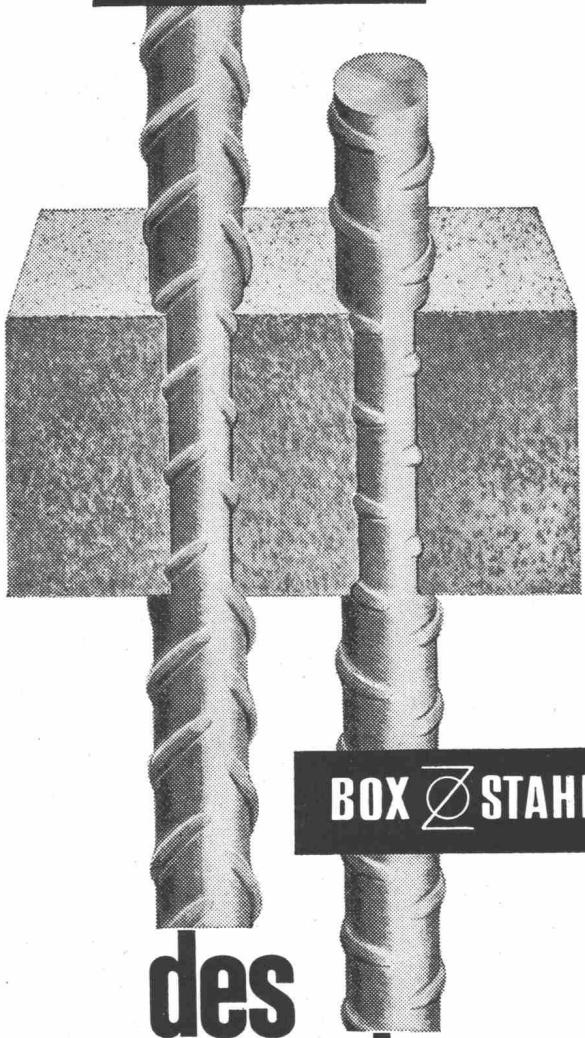
**AVEN**

Jakob Gilgen  
Maschinen- und Apparatebau  
3150 Schwarzenburg

Telefon 031 / 93 11 33

# Säulen

BOX Ø ULTRA



des  
modernen  
Bauens

Immer mehr fortschrittliche Fachleute verwenden für Eisenbetonkonstruktionen aller Art die hochwertigen, naturharten BOX-Stähle.

Umfassende Versuche haben die besonderen bautechnischen Vorteile klar erwiesen: Optimaler Verbund, erhöhte Brandsicherheit, Schweißbarkeit ohne Festigkeitseinbuße, grosse Materialzähigkeit, höchste Festigkeit: BOX-ULTRA.

**MONTEFORNO**  
STAHL- UND WALZWERKE A.G. BODIO/TI

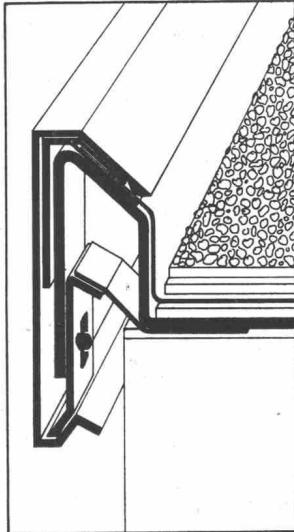
ES GIBT UNGEFÄHR 50  
DACHRANDABSCHLÜSSE-  
EINER DAVON KOMMT  
VON DER  
ISOGLEITCHEMIE

Er heißt FD-Dachrandabschluß. Und seine Verkaufs-  
kurve finden wir sehr zufriedenstellend.

Wir kennen auch die Gründe. Unser FD-Dachrand-  
abschluß weist wohl das günstigste Verhältnis von Aussehen,  
Dauerhaftigkeit, Montagekosten, Funktionssicherheit und Preis  
auf. Dabei sind wir nicht einmal die Billigsten, wenn man unser  
Angebot mit anderen vergleicht.

Aber der tatsächliche  
Wert eines Bauelementes wird  
auch bestimmt von der Zeit,  
die zur Montage notwendig ist.  
Und von den Reklamations-  
kosten, die anfallen bzw. nicht  
anfallen. Und von der Lebens-  
dauer. Und vom guten Eindruck,  
den es machen sollte.

Der FD-Dachrandab-  
schluß macht kurzen Prozeß  
mit der Montage: Pro Meter  
einen Klemmriegel auf die  
Dachkante nageln. Anschluß-  
folie einhängen, Profilblende  
aufklemmen. Fertig. Pro Meter  
8 Minuten (einschließlich der  
Stoßverbindungen).



Doch nicht allein in der Schnelligkeit liegt seine Stärke.  
Der isoliertechnisch perfekte Anschluß zur Dachisolierung ist  
fast noch wichtiger für Sie. Die eingeklemmte Anschlußfolie  
aus Butylkautschuk wird mit Heißbitumen zwischen die beiden  
letzten Dachhäute eingeklebt. Das geht schnell und ist sicher.

Für Dächer ohne Gefälle gibt es den FD-Dachrand-  
abschluß in Form X. Er ragt ca. 20 cm über das Dachniveau  
hinaus und hält das Regenwasser wie eine Wanne.

Über die weiteren Vorteile des FD-Dachrandabschlusses  
können Sie sich durch unseren Fachberater informieren lassen.  
Er bringt Ihnen auch gern ein Handmuster mit.

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns.



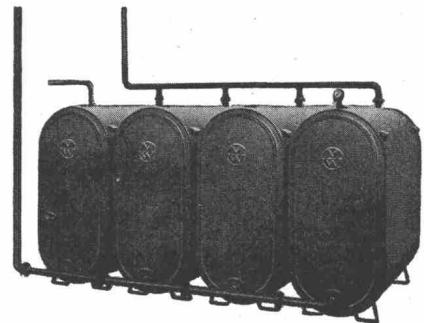
**isogleitchemie**

HANDELSGESELLSCHAFT FÜR  
ISOLIERUNGSTECHNIK, GLEITTECHNIK  
UND BAUCHEMIE M. B. H.

43 Essen, Herkulesstraße 9-11, Postfach 781,  
Telefon (02141) 223722, Telex 857629  
Niederlassung: 75 Karlsruhe, Daimlerstr. 16  
Telefon (0721) 44004

Verkaufsbüros in: Benelux: Holbouw nu, Utrecht, Europalaan 50 a  
Italien: Isoscor, Verona, Via Pallone 6  
Österreich: Dr. Günther, 5020 Salzburg, Bärengräßchen 11  
Schweiz: Heinz Honegger, CH 8180 Bülach, Soligänterstr. 24

## Mannesmann-Behälter



hydraulischer Kalk  
ist schalldämpfend,  
ausgiebig  
und leicht zu verarbeiten



Kalk

**JACCAZ**

### Batteriebehälter

nach DIN 6620  
zur Aufstellung in Kellerräumen

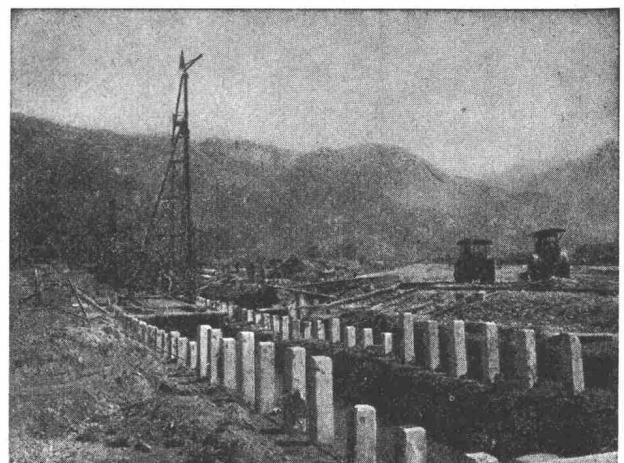
### Unterirdische Lagerbehälter

nach DIN 6608  
ein- und doppelwandig

### Haushaltsbehälter

nach DIN 6622 für Zimmeröfen

Fässer + Zubehöre  
8105 Regensdorf  
Telefon 051 / 71 20 20



## Rammarbeiten

Betonpfähle  
Ortsbetonpfähle  
System DELTA  
Holzpfähle  
Spundwände  
Ufermauerfundamente

LÄRMFREIES AUSZIEHEN VON SPUNDWÄNDEN

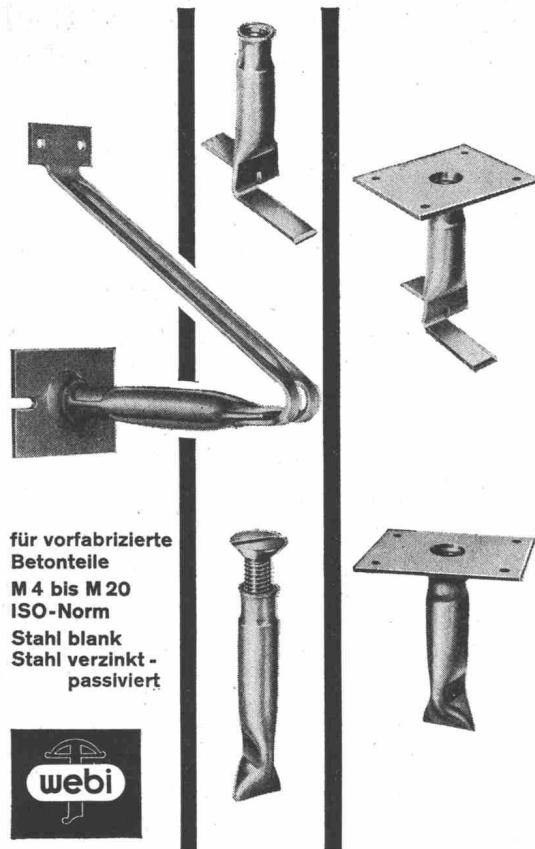
**Eggstein AG**

Tribschenstrasse 57

**Luzern**

Telephon (041) 2 06 04

# Befestigungselemente



ETTER + CO BISCHOF SZELL  
EISENWARENFABRIK - USINE MÉTALLURGIQUE  
TEL. (071) 8118 21

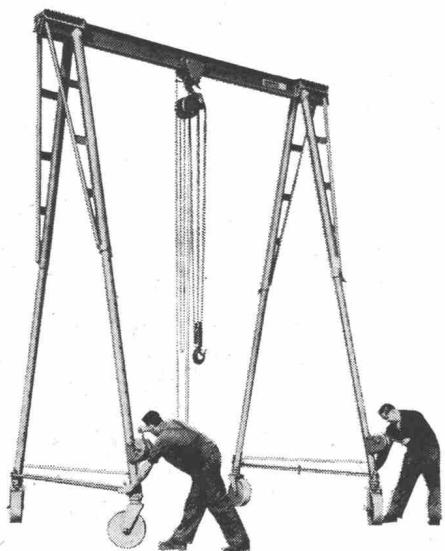
**MERK**

## Merk für Bockkrane

Der zerlegbare und leicht transportable Merk-Kran ist ideal für Baustellen und Montage.

Durch vielseitiges Zubehör anpassungsfähig.  
Verlangen Sie unverbindliche Beratung und Offerte.

**Merk AG** Maschinenfabrik  
8953 Dietikon/ZH Telefon 051 88 48 05



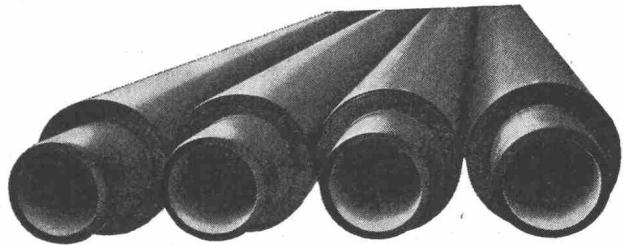
41

## Fernleitungen



## **PAN-ISOVIT** - Fernleitungen

für den Transport von Wärme, Kälte und Öl eignen sich hervorragend für direkte Erdverlegung. Kosteneinsparungen bis 60 %. Hervorragende Isolereigenschaften. Montage durch alle fortschrittlichen Heizungs- und Sanitärfirmen. Beste in- und ausländische Referenzen.



### Technische Daten von PAN-ISOVIT:

Wärmeleitzahl  $\lambda = 0,022 \text{ kcal/mh } ^\circ\text{C}$   
Temperaturfest — 200° bis + 130 °C  
Druckfestigkeit bis 20 kg/cm<sup>2</sup>  
Wasserdruck Verbund-Isolierung mit nahtloser PE-Ummantelung.

® Patent-, Muster- und Markenschutz.



**MEIER-SCHENK AG**  
ISOLIERWERK

8050 ZÜRICH 051/46 70 28  
9001 ST. GALLEN 071/22 35 64  
2501 BIEL-BIENNE 032/ 47 676



INDUSTRIE  
GEWERBE  
LANDWIRTSCHAFT

# 88. Wiener Internationale Messe

8—15. September 1968

Unsere Baumesse umfasst eine Fläche von 52 000 Quadratmeter. 418 Firmen der Bauwirtschaft mit den zusätzlichen Sparten Beheizung, Belüftung, Beleuchtung, Bodenbeläge, Transportgeräte sind hier vertreten.

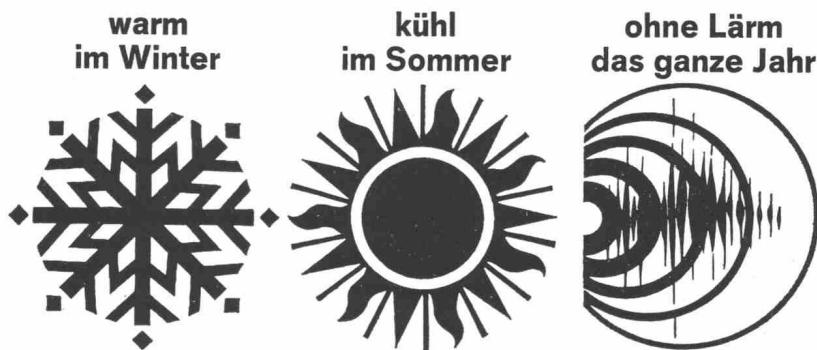
Ferner bietet die Wiener Internationale Messe mit über 2700 Inlandausstellern ein umfassendes Bild der gesamten österreichischen Warenproduktion. Mehr als 2300 Auslandfirmen aus über 30 Staaten repräsentieren die Industrieproduktion der Welt.

Im Rahmen des Ausbauprogramms dieser grössten internationalen Messe des EFTA-Raumes:  
**Neue zweigeschossige Grosshalle mit 14 000 Quadratmeter** für Erzeugnisse der Stark- und Schwachstrom-industrie, einschliesslich Radio und Fernsehen.  
**Offizielle nationale Kollektivausstellungen** von 20 Staaten.

---

Auskünfte und Messeausweise: OESTERREICHISCHE HANDELSKAMMER in der Schweiz, 8008 Zürich, Mühlbachstrasse 28, Telefon 051 / 32 83 13

## Wohn- und Industriebauten . . .



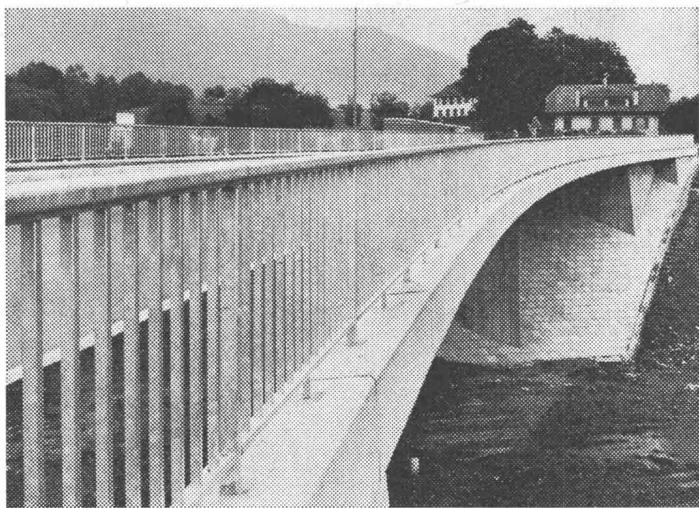
dank VETROFLEX, dem Isoliermaterial  
mit grosser Wirkung



**GLASFASERN AG, Verkaufsbüro**  
Nüscherstrasse 30

8039 Zürich 1  
Telefon 051/271715

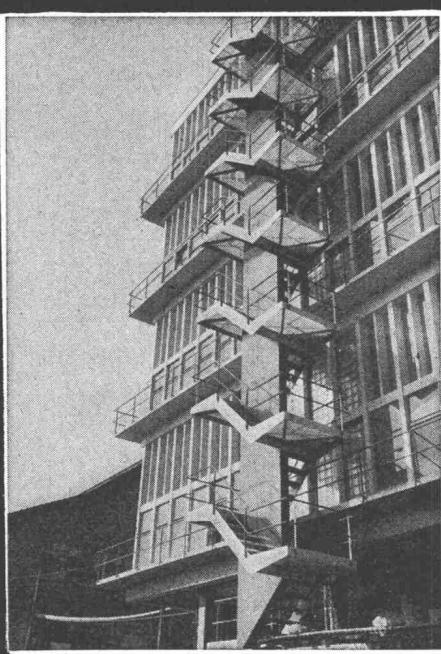
TEL -Verfahren



*Echafaudages tubulaires  
Barrières pour ponts et routes  
Toutes constructions métalliques*

**PIEDER**

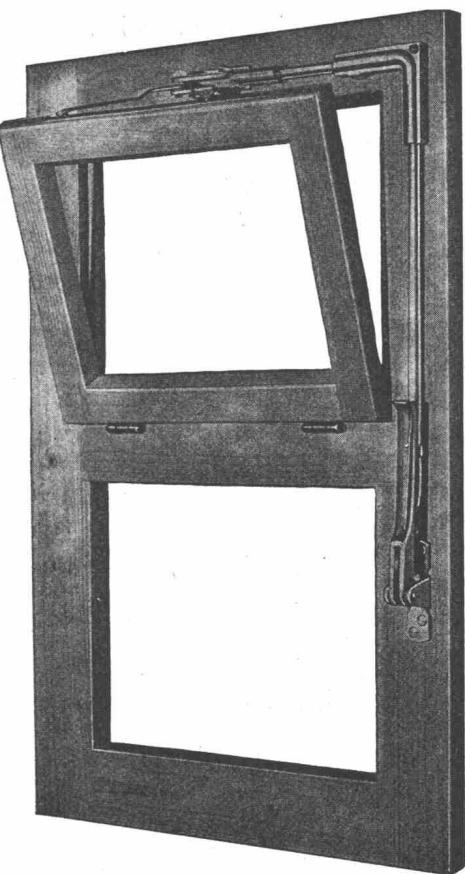
1880 BEX  
Téléphone 025/5 12 97



**PREISWERK & ESSER**

Stahlhochbau      Schlosserei  
Brückenbau      Metallbau  
Behälter Silos    Ingenieurbureau

Basel  
Schönaustr. 10  
Tel. (061) 32 46 88



### **VENTUS E**

Schweizer Fabrikat

#### **der Oberlichtverschluss**

funktionssicher, den höchsten Ansprüchen der modernen Bautechnik entsprechend.

Eignet sich für Einzelverschlüsse und Gruppenanlagen, für Auf- und Unterputz-Montage, Holz- oder Metallkonstruktionen.

Dieser Verschluss hat sich tausendfach bewährt in Schulhäusern, Turnhallen, Bahn-, Post-, Bank- und Bürogebäuden, Fabriken, Hochhäusern usw.

Lieferung durch den Fachhandel.



Unser technischer Dienst  
steht Ihnen zur Beratung  
gerne zur Verfügung.

**Schloss- und  
Beschlägefakt AG  
Kleinlützel SO**

Tel. 061 / 89 86 77 / 78

**GC-Stahlhochbau und Fassadenbau als  
Gestaltungselemente moderner Architektur  
Neubau der Winterthurer  
Lebensversicherungsgesellschaft  
Geilinger & Co. 8401 Winterthur Tel. 052/22822**

GC-Stahlskelett mit Deckenkonstruktion unter Verwendung vorfabrizierter R-Träger/GC-Fassaden-  
elemente aus isolierten Alscecprofilen (System Alusuisse) in Grinata/Äussere +GF+ Brüstungs-  
platten in Leichtmetallguss/Äussere Roll-Lamellstoren.

